

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 13/2019/HSPT

Ngày: 25-02-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Ngọc Anh.

Các Thẩm phán: Ông Vi Văn Chắt và ông Nguyễn Hữu Hà.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lý Văn Dương - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Mai Hoa - Kiểm sát viên.

Ngày 25/02/2019, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 230/2018/TLPT-HS ngày 11/12/2018, đối với bị cáo Nguyễn Văn H do có kháng cáo của người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 62/2018/HS-ST ngày 30/10/2018 của Toà án nhân dân huyện TK, tỉnh Nghệ An.

1. Bị cáo bị kháng cáo:

Họ và tên: Nguyễn Văn H, sinh ngày 21/4/1995 tại huyện HĐ, Thành phố Hà Nội; nơi ĐKKTT: Thôn a, xã LY, huyện HĐ, thành phố Hà Nội. Hiện nay là phạm nhân cải tạo tại phân trại số 1, Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an (đóng tại xã ND, huyện TK, tỉnh Nghệ An); trình độ văn hóa: 6/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông: Nguyễn Văn H, sinh năm 1975 và bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1975 (đã chết); chưa có vợ con; tiền sự: Không

Tiền án:

- Ngày 31/10/2011, bị Tòa án nhân dân huyện HĐc, thành phố Hà Nội, xử phạt 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 28 tháng 2 ngày về tội “Cưỡng đoạt tài sản”, bị cáo chưa chấp hành xong hình phạt.

- Ngày 27/7/2012, bị Tòa án nhân dân huyện HĐc, Thành phố Hà Nội, xử phạt 7 năm tù về tội “Cướp tài sản”. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 8 năm 3 tháng tù. Bị cáo đang chấp hành án tại Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an. (Đóng tại xã ND, huyện TK, tỉnh Nghệ An). Bị tạm giam từ ngày 07/8/2018. Có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại kháng cáo: Anh Nguyễn Lương Kh, sinh năm 1982. Nơi ĐKHKTT: Xã NC, huyện TY, tỉnh Bắc Giang. Hiện nay đang là phạm nhân cải tạo tại phân trại số 2, Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an. (đóng tại xã ND, huyện TK, tỉnh Nghệ An). Có mặt tại phiên tòa.

3. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

- Anh Nguyễn Công Đ, sinh năm 1991; nơi cư trú: Số 3, tổ 9, ngõ 68 QH, quận CG, Thành phố Hà Nội. Hiện nay đang là phạm nhân cải tạo tại phân trại số 1, Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an (đóng tại xã ND, huyện TK, tỉnh Nghệ An). Có mặt tại phiên tòa.

4. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không triệu tập tham gia phiên tòa: Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 22/4/2018 các phạm nhân tại buồng giam II.9, II.10 thuộc phân trại số 1, Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an (đóng tại xã ND, huyện TK, tỉnh Nghệ An), được nghỉ lao động và chơi đá cầu tại sân khu buồng giam. Phạm nhân Nguyễn Công Đ, đi gọi điện thoại cho người thân, lúc ra đến thêm buồng giam II.9 thì Nguyễn Văn H, nói “Đ chíp lại ăn theo gọi điện thoại à”, nghe vậy Nguyễn Công Đ liền nói “Đây là việc của bố mày, liên quan gì đến mày”, Nguyễn Văn H nói “Mày chửi ai đó” thì Nguyễn Công Đ nói “Tao nói mày đó”. Nguyễn Văn H lao tới định đánh Nguyễn Công Đ thì được các phạm nhân Trình Thế A, Đào Đình L và một số phạm nhân khác can ngăn. Phạm nhân Nguyễn Công Đ tiếp tục nói “Để yên cho bố mày giảm án cái đã” nên Nguyễn Văn H lấy chiếc cốc nhựa màu đỏ dùng để uống nước để trên cửa sổ buồng giam II.10 và ném về phía phạm nhân Nguyễn Công Đ, trúng vào mắt trái của anh Nguyễn Lương Kh gây thương tích. Anh Nguyễn Lương Kh được đưa đi điều trị tại Trại xá Trại giam số 3 từ ngày 22/4/2018 đến ngày 05/5/2018.

Ngày 25/5/2018, anh Nguyễn Lương Kh đã làm đơn đề nghị trung cầu giám định thương tật và xử lý hình sự đối với bị cáo Nguyễn Văn H.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 161/TTPY ngày 30/5/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận: Tồn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của Nguyễn Lương Kh là 5%.

Với nội dung trên, Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2018/HS-ST ngày 30/10/2018 của Tòa án nhân dân huyện Tk, tỉnh Nghệ An đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 56 của Bộ luật hình sự. Xử phạt Nguyễn Văn H 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Tổng hợp với phần hình phạt còn lại chưa chấp hành của bản án số 67/2012/HSST ngày 27/7/2012 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, Thành phố Hà Nội xử phạt bị

cáo 08 năm 03 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 28/3/2012, nhưng được trừ đi 29 ngày tạm giữ, tạm giam theo bản án số 86/2001/HSST ngày 31/10/2011 của Tòa án nhân dân huyện HD, Thành phố Hà Nội và 19 tháng tù được giảm án khi chấp hành án tại Trại giam số 3 (bị cáo đã chấp hành được 8 năm 8 ngày tù) là 2 tháng 22 ngày tù. Buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải chấp hành hình phạt chung của 2 bản án là 26 (Hai mươi sáu) tháng 22 (Hai mươi hai) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 07/8/2018.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584; Điều 585; Điều Điều 590 của Bộ luật dân sự, buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải bồi thường tiền tổn hại sức khỏe và tổn thất tinh thần cho anh Nguyễn Lương Kh số tiền 4.000.000 đồng (bốn triệu đồng).

Ngoài ra Bản án còn xử lý vật chứng, tuyên nghĩa vụ chậm thi hành án, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 09/11/2018, người bị hại anh Nguyễn Lương Kh kháng cáo không đồng ý với bản án quyết định của Tòa án nhân dân huyện TK đã tuyên. Tòa án nhân dân huyện TK xét xử không minh bạch, nhiều tình tiết trong vụ án chưa được làm sáng tỏ, có dấu hiệu bỏ lọt tội, không triệu tập người làm chứng có mặt trong vụ án, phải xét xử bị cáo về tội cố ý gây thương tích.

Chi phí điều trị vết thương hiện tại và mai sau chưa thỏa đáng; bản cáo trạng phản ánh không đúng tính chất mức độ của vụ án; nội dung biên bản phiên tòa không thể hiện đúng nội dung phiên tòa diễn ra.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người bị hại vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo và đề nghị về hình phạt xử bị cáo 24 tháng tù là nhẹ; về trách nhiệm dân sự buộc bị cáo bồi thường tiền tổn thất về tinh thần cho bị hại 4.000.000 đồng là thấp; vết thương của bị hại trùng mắt sau này để di chứng nên yêu cầu bị cáo phải có trách nhiệm.

Bị cáo Nguyễn Văn H không nhất trí nội dung kháng cáo của người bị hại. Đề nghị hội đồng xét xử y án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử: Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1, khoản 2 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự: Không chấp nhận nội dung kháng cáo của người bị hại Nguyễn Lương Kh. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Người bị hại anh Nguyễn Lương Kh làm đơn kháng cáo trong hạn luật định, nội dung, hình thức đơn kháng cáo hợp lệ nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo thừa nhận vào hồi 8 giờ 30 phút ngày 22/4/2018 tại sân buồng giam thuộc phân trại số 1, Trại giam số 3, Cục C10 - Bộ Công an do bức tức với Nguyễn Công Đức

nên bị cáo đã lấy cốc nhựa uống nước ném về phía Đức, trúng vào mắt trái của phạm nhân Nguyễn Lương Kh gây thương tích 5%. Bị cáo dùng cốc nhựa ném trúng mắt phạm nhân Nguyễn Lương Kh gây thương tích thuộc trường hợp dùng hung khí nguy hiểm và bị cáo đã có 2 tiền án chưa được xóa án tích nên cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm d khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự là có căn cứ.

[3] Xét nội dung kháng cáo của anh Nguyễn Lương Kh thấy rằng:

Người bị hại kháng cáo không đồng ý với bản án quyết định của Tòa án nhân dân huyện TK đã tuyên; Tòa án nhân dân huyện TK xét xử không minh bạch, nhiều tình tiết trong vụ án chưa được làm sáng tỏ, có dấu hiệu bỏ lọt tội, không triệu tập người làm chứng có mặt trong vụ án, phải xét xử bị cáo về tội cố ý gây thương tích. Tại phiên tòa phúc thẩm người bị hại trình bày là mức hình phạt đối với bị cáo cấp sơ thẩm xử như vậy là thấp.

Xét thấy nội dung kháng cáo của người bị hại thấy rằng căn cứ lời khai của bị cáo, người bị hại, các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đều thể hiện bị cáo và phạm nhân Nguyễn Công Đ cãi vã, to tiếng với nhau nhưng đã được các phạm nhân khác can ngăn. Do vẫn còn bực tức nên bị cáo đã dùng cốc nhựa uống nước ném về phía Đ, trúng vào mắt trái của anh Nguyễn Lương Kh gây thương tích. Vụ án được Tòa án nhân dân huyện TK tổ chức xét xử lưu động tại Trại giam số 3, việc xét xử thực hiện công khai, có nhiều phạm nhân tham dự phiên tòa và bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện TK tuyên bố phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời khai của bị cáo, bị hại và lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan tại phiên tòa phúc thẩm đều thể hiện giữa bị cáo và người bị hại không có mâu thuẫn gì, khi bị cáo và phạm nhân Nguyễn Công Đ xảy ra xô xát thì được các phạm nhân khác can ngăn kịp thời. Người bị hại, bị cáo và những người làm chứng đều khẳng định thương tích của người bị hại là do bị cáo dùng cốc nhựa ném trúng mắt bị hại gây ra, không có ai cùng tham gia thực hiện với bị cáo. Việc bị cáo ném cốc nhựa trúng mắt bị hại xảy ra vào buổi sáng, nhiều người nhìn thấy, bị cáo thừa nhận nên cấp sơ thẩm chỉ triệu tập 2 người làm chứng là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật. Như vậy nguyên nhân bị cáo gây ra thương tích cho người bị hại là do bị cáo dùng cốc nhựa uống nước ném trúng vào mắt của người bị hại; giữa người bị hại và bị cáo không có mâu thuẫn với nhau; thương tích bị cáo gây ra cho người bị hại 5% và đã được điều trị kịp thời; sau khi phạm tội bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Do bị cáo đã có 2 tiền án chưa được xóa án tích nên cấp sơ thẩm đã áp dụng tình tiết tái phạm nguy hiểm và xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 24 tháng tù là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ và hành vi phạm tội của bị cáo.

Về kháng cáo trách nhiệm bồi thường dân sự, người bị hại kháng cáo cho rằng mọi chi phí điều trị vết thương hiện tại và mai sau chưa thỏa đáng. Tại phiên tòa phúc thẩm người bị hại bổ sung Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường tiền tổn thất về tinh thần 4.000.000 đồng là thấp; vết thương của bị hại trúng mắt sau này để di chứng nên yêu cầu bị cáo phải có trách nhiệm thì thấy rằng: Người bị hại được điều trị tại Trại xá, Trại giam số 3 từ ngày 22/4/2018

đến ngày 05/5/2018, các chi phí điều trị cho người bị hại được Trại giam số 3 chi trả, người bị hại không phải chi trả và Trại giam số 3 cũng không yêu cầu người bị hại hoàn trả khoản chi phí này nên không có căn cứ chấp nhận yêu cầu của người bị hại buộc bị cáo bồi thường các khoản chi phí cho việc điều trị.

Đối với nội dung kháng cáo tăng tiền tổn thất về tinh thần thì theo bệnh án khi người bị hại vào điều trị được chuẩn đoán là viêm giác mạc, khi ra viện thì thể trạng bình thường, da niêm mạc bình thường; kết luận giám định thương tích là 5%. Cấp sơ thẩm đã căn cứ hậu quả xảy ra, thương tích của người bị hại để buộc bị cáo bồi thường một lần tiền tổn thất về tinh thần cho người bị hại 4.000.000 đồng (bốn triệu đồng) là phù hợp với quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm người bị hại yêu cầu bị cáo phải có trách nhiệm về sau này đối với các di chứng về mắt thì thấy rằng sau khi điều trị thì mắt người bị hại đã bình thường và người bị hại không cung cấp được các chứng, tài liệu chứng minh cho yêu cầu của mình nên hội đồng xét xử không có căn cứ để chấp nhận.

[4] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn H, người bị hại anh Nguyễn Lương Kh không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 2 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự:

1. Không chấp nhận kháng cáo của người bị hại anh Nguyễn Lương Kh. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 56 của Bộ luật hình sự. Xử phạt Nguyễn Văn H 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Tổng hợp phần hình phạt còn lại chưa chấp hành tại bản án số 67/2012/HSST ngày 27/7/2012 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, Thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 08 năm 03 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 28/3/2012, nhưng được trừ đi 29 ngày tạm giữ, tạm giam theo bản án số 86/2001/HSST ngày 31/10/2011 của Tòa án nhân dân huyện HĐ, Thành phố Hà Nội và 19 tháng tù được giảm án khi chấp hành án tại Trại giam số 3 (bị cáo đã chấp hành được 8 năm 8 ngày tù) là 02 tháng 22 ngày tù. Buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải chấp hành hình phạt chung của 2 bản án là 26 (Hai mươi sáu) tháng 22 (Hai mươi hai) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 07/8/2018.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585, Điều 590 của Bộ luật dân sự, buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải bồi thường tiền tổn thất về tinh thần cho anh Nguyễn Lương Kh số tiền 4.000.000 đồng (bốn triệu đồng).

2. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn H, người bị hại anh Nguyễn Lương Kh không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Sở Tư pháp tỉnh Nghệ An;
- TAND huyện TK;
- VKSND huyện TK;
- CQĐT Công an huyện TK;
- CQTHAHS Công an huyện TK;
- Chi Cục THADS huyện TK;
- Bị cáo; người bị hại;
- Trại giam số 3;
- Lưu HSVA, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Hoàng Ngọc Anh